



संख्या : 102/06/SR/2020/ 687-92

दिनांक: 06.03.2023

### नीलामी सूचना / Auction Notice

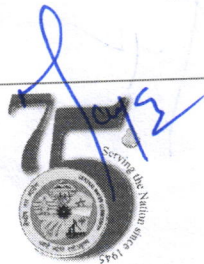
भारत सरकार के राष्ट्रपति की ओर से अधिशासी अभियंता, योजना एवं अन्वेषण मण्डल, केन्द्रीय जल आयोग, फरीदाबाद द्वारा संलग्नक-I में दिये अनुसार सरकारी अनुपयोगी टी & पी सामान की नीलामी हेतु “जैसा और जहां पर उपलब्ध” के आधार पर, रजिस्टर्ड एवं गैर-रजिस्टर्ड बोलीदाता (स्कैप / पुराना सामान खरीददार / काबाड़ी) से लिफाफा बंद कोटेशन आमंत्रित करते हैं।

For and on behalf of the President of India, sealed quotations are invited from Registered/unregistered bidders (scrap Merchant/Junk Merchant/Kabadi) for auction of Unserviceable T&P articles as **Annexure-I** on “As and Where basis” by the Executive Engineer, P&I, Division, CWC, Faridabad.

### निबंधन एवं शर्तें / Terms and Conditions

1. टी & पी सामान “जैसा और जहां पर उपलब्ध” के आधार पर बिक्री हेतु उपलब्ध है। यह सामान योजना एवं अन्वेषण उपमंडल, क्वा. सं. 1053, टाइप V, एन. एच. IV, एन. आई. टी., केन्द्रीय जल आयोग, फरीदाबाद में उपलब्ध है, जो कि किसी भी सरकारी कार्य दिवस 14:30 बजे से 16:30 बजे तक, इच्छुक पार्टी द्वारा देखा जा सकती है।  
The T&P articles are available on sale on “As and Where basis”. The articles can be inspected by the interested parties on any working days between 14:30 hrs to 16:30 hrs at office of Planning & Investigation Sub-Division, Qtr. No. 1053, type-v, NH-IV, NIT, Central Water Commission, Faridabad.
2. उद्धरण सीलबंद लिफाफे में अनुलग्नक-II के रूप में संलग्न प्रोफॉर्मा के अनुसार भरा हुआ होना तथा लिफाफे पर “अनुपयोगी टी & पी सामान की नीलामी हेतु उद्धरण” लिखा होना चाहिए।  
Quotations shall mandatorily be filled as per the proforma enclosed at Annexure-II and the sealed quotation cover should be super-scribed with the name as “Quotation for “AUCTION OF UNSERVICEABLE T&P ARTICLES”.
3. दरों को शब्दों और अंकों दोनों में उद्धृत किया जाना है।  
The Rates are to be quoted both in words and figures.
4. हस्ताक्षरित व सील बंद उद्धरण इस कार्यालय (पता: अधिशासी अभियंता, योजना एवं अन्वेषण मंडल, क्वाटर न. 1064, टाइप -V, एनएच IV, एनआईटी, केन्द्रीय जल आयोग के कार्यालय, फरीदाबाद, हरियाणा-121001) में दिनांक 16.03.2023 को दोपहर 15:30 बजे तक या उससे पूर्व प्राप्त हो जानी चाहिए जिसे उसी दिन दोपहर

Quarter No 1061-64, Type V,  
NH-IV, N.I.T. Faridabad,  
Haryana-121001  
Telephone: 0129-2412576  
E-mail : pi-cwc@nic.in



क्वार्टरसं 1061-64, टाइपV, एन.  
एच. -IV, एन.आई.टी., फरीदाबाद  
हरियाणा- 121001  
दूरभाष : 0129-2412576  
ई-मेल : pi-cwc@nic.in



16:00 बजे अधोहस्ताक्षरी अथवा प्राधिकृत प्रतिनिधि द्वारा आपूर्तिकर्ता या उनके प्रतिनिधि की उपस्थिति में खोला जाएगा।

The Quotation confirming to specifications duly signed should reach this office (at Address: Executive Engineer, Planning & Investigation Division, Quarter No. 1064, Type-V, NH IV, NIT, Central Water Commission, Faridabad, Haryana – 121001) on or before 16.03.2023 at 15:30 hours and shall be opened on the same day at 16:00 hours. All the quotationers or their authorized representatives are advised to be physically present during opening of the Bid at above-mentioned address.

5. बोलीदाता को 2000.00/- रुपए अग्रिम राशि के रूप में, अधिशासी अभियंता योजना एवं अन्वेषण मण्डल केन्द्रीय जल आयोग, फरीदाबाद को डिमांड ड्राफ्ट के रूप में एक अलग लिफाफे में जमा करना अनिवार्य होगा। बिना अग्रिम राशि के बोली अमान्य मानी जाएगी और स्वतः अयोग्य हो जाएगी।

The bidder should deposit Rs. 2000.00 as EMD in a separate sealed envelope in the form of A/C Payee Bank Draft in the favour of “Executive Engineer, P&I Division, CWC, Faridabad”. Without earnest money the bid shall be treated as invalid & automatically disqualified.

6. असफल बोलीदाता की अग्रिम राशि वापिस कर दी जाएगी। सफल बोलीदाता की अग्रिम राशि उसकी बोली राशि में समायोजित कर ली जाएगी।

EMD of unsuccessful bidder shall be returned to the respective bidders. EMD of the successful bidder will be adjusted in bidding amount.

7. विभाग द्वारा रजिस्ट्रेशन, स्थानांतरण, रोड टेक्स आदि देय नहीं होगा।

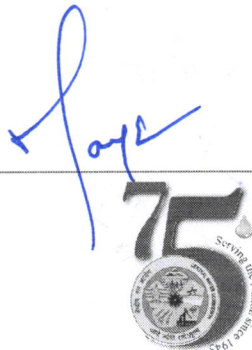
No registration, transfer, road tax etc. in respect of the vehicle shall be payable by the Department.

8. बोलीदाता के पास मान्य पैन एवं मान्य बैंक खाता होना आवश्यक है।

Bidder shall have valid PAN and valid/ active Bank Account No.

9. अनुपयोगी टी & पी सामान की सुपुरदरगी, कार्यालय द्वारा पत्र जारी होने के 07 दिन के अंदर पूरी राशि जमा करने के पश्चात कर दी जाएगी, अन्यथा अग्रिम राशि जब्त मानी जाएगी।

The delivery of the auctioned Unserviceable T&P articles is to be taken within 07 days on the issue of letter of offer after making full payment thereof; otherwise the earnest money deposited will stand forfeited.







10. अधोहस्ताक्षरित 07 दिन सुपुरदरगी समय के पश्चात, न्यायोचित एवं वास्तविक आधार पर अधिक से अधिक 5 दिन के लिए 100/-रुपए प्रति दिन विलंब शुल्क के साथ, सपुर्दगी की तिथि आगे बढ़ा सकता है।  
The undersigned may extend the period on justified and genuine grounds for maximum of 5 days on payment of demurrage charge of Rs. 100/- per day i.e. viable from the date of expiry of 07 days delivery period, as mentioned above.
11. अधोहस्ताक्षरित अनुपयोगी टी & पी सामान की नीलामी की पूरी राशि प्राप्त होने के पश्चात, चोरी, उठाईगीरी आगजनी या अन्य किसी कारण से हुई क्षतिपूर्ति को स्वीकार नहीं करेंगे।  
The undersigned will not entertain any claim for damage done by the way of theft, pilferage, fire or any other unforeseen calamity after realizing full payment against the sale of auctioned T&P articles.
12. उपरोक्त नीलामी की दरे / कोटेशन खोलने की तिथि से अगले 30 दिनों तक खुली रहेंगी। यदि किसी भी बोलीदाता की बोली स्वीकार होने के पश्चात कोई भी बोलीदाता अपनी कोटेशन को खुलने की तिथि पर वापिस लेता है या निबंधन एवं शर्तों में सुधार करता है, जो कि विभाग को स्वीकार्य नहीं है, तो गवर्नमेंट किसी अन्य अधिकार या उपाय के लिए पूर्वागृह के बगैर, उसकी 50% अग्रिम राशि जब्त करने में स्वतंत्र होगी और यदि कोई बोलीदाता जिसकी बोली / कोटेशन, विभाग द्वारा स्वीकार कर ली गई है, अगर पूरी बोली राशि, 10 दिन में जमा करने में असफल रहता है तो उसकी पूरी अग्रिम राशि जब्त कर ली जाएगी।  
The quotation for the above auction shall remain open for a period of 30 days from the date of opening of quotations. The Government shall, without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 50% of the earnest money if any quotationer withdraws his quotation before that date or makes any modification in the terms and conditions of the quotation which are not acceptable to the department, and to forfeit the whole of the earnest money if the quotationer, whose quotation is accepted, fails to deposit the whole bidding amount within 10 days of issue of letter of acceptance of auction.
13. विभाग के पास किसी भी कोटेशन को, बिना कोई कारण बताए आंशिक अथवा पूर्ण रूप से स्वीकार करने या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है।  
The department reserves the right to accept or reject any offer either part or whole without assigning any reason.

(मयंक सुह्रिद / Mayank Suhirid)  
अधिशायी अभियंता / Executive Engineer





प्रतिलिपी/Copy to:-

1. अधीक्षण अभियंता (स०), यमुना बेसिन संगठन, केंद्रीय जल आयोग, नई दिल्ली।  
Superintending Engineer(C), Yamuna Basin Organization, CWC, New Delhi.
2. अधीक्षण अभियंता, योजना परिमंडल, केंद्रीय जल आयोग, फरीदाबाद।  
Superintending Engineer, Planning Circle, CWC, Faridabad.
3. सहायक लेखा अधिकारी योजना एवं अन्वेषण मण्डल, केंद्रीय जल आयोग, फरीदाबाद।  
Assistant accounts officer, P&I Division, CWC, Faridabad.
4. उपमंडल अभियंता, योजना एवं अन्वेषण उपमंडल, केंद्रीय जल आयोग, फरीदाबाद।  
Sub Divisional Engineer, Planning & Investigation Sub Division, CWC, Faridabad.
5. नोटिस बोर्ड परिमंडल एवं मण्डल कार्यालय केंद्रीय जल आयोग, फरीदाबाद।  
Notice Board Circle Office/Division Office, CWC, Faridabad.
6. केंद्रीय जल आयोग वेब पोर्टल / CWC Web Portal.

(मयंक सुहृद / Mayank Suhrid)

अधिशासी अभियंता/ Executive Engineer





**संलग्नक- I /Annexure-I**

**अनुपयोगी टी & पी सामान की सूची/LIST OF UNSERVICEBLE T&P ITEMS**

S.No.	Description of Material/items	Quantity
1	N-rod with coupling	467RFT
2	B - rod with coupling	210RFT
3	Spirit level	3
4	Oil cane	1
5	Grease gun	2
6	Mortar pan	4
7	4'' drive shoes	5
8	Big Fish weight	3

Handwritten signature/initials in blue ink.







**संलग्नक- II /Annexure-II**

सेवा में/To

अधिशायी अभियंता/The Executive Engineer,  
योजना एवं अन्वेषण मण्डल/Planning & Investigation Division,  
केंद्रीय जल आयोग/ Central Water Commission,  
फरीदाबाद/Faridabad

**विषय /Subject: "Quotation for "UNSERVICEABLE T&P ITEMS UNDER PLANNING & INVESTIGATION SUB-DIVISION, CWC, FARIDABAD."**

महोदय/Sir

With reference to auction notice no. 102/06/SR/2020/.....dated: ..... we are quoting the rates as under:

आपके कार्यालय के नीलामी सूचना क्र. 102/06/SR/2020/.....दिनांक ..... के संदर्भ में निम्नलिखित दरें quote की जा रही हैं:-

S.N.	Description of work	Unit	Qty.	Rate (in Rs.)		Amount (in Rs.)	
				in Figure	in Word	in Figure	in Word
1	N-rod with coupling	RFT	467				
2	B - rod with coupling	RFT	210				
3	Spirit level	No.	3				
4	Oil cane	No.	1				
5	Grease gun	No.	2				
6	Mortar pan	No.	4				
7	4'' drive shoes	No.	5				
8	Big Fish weight	No.	3				
	<b>Grand Total</b>						

P.T.O

Quarter No 1061-64, Type V,  
NH-IV, N.I.T. Faridabad,  
Haryana -121001  
Telephone: 0129-2412576  
E-mail : pi-cwc@nic.in



क्वार्टरसं 1061-64, टाइपV, एन.  
एच. -IV, एन.आई.टी., फरीदाबाद  
हरियाणा- 121001  
दूरभाष : 0129-2412576  
ई-मेल : pi-cwc@nic.in



मैंने उद्धरण के सभी नियम और शर्तें पढ़ ली हैं तथा उनका पालन करने के लिए सहमत हूँ।

I have read all the terms and conditions of the quotation and agreed to abide by the same.

संलग्नपत्रादी/ Enclosed: 1. PAN No.( if any):

2. AADHAR CARD:

3. Bank Demand Draft:

आपका आभारी /Yours sincerely

अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर  
Signature of authorized person

दिनांक/Date:

स्थान/Place:

अधिकृत व्यक्ति के नाम  
Name of authorized person

Quarter No 1061-64, Type V,  
NH-IV, N.I.T. Faridabad,  
Haryana -121001  
Telephone: 0129-2412576  
E-mail : pi-cwc@nic.in



क्वार्टरसं 1061-64, टाइपV, एन.  
एच. -IV, एन.आई.टी., फरीदाबाद  
हरियाणा- 121001  
दूरभाष : 0129-2412576  
ईमेल : pi-cwc@nic.in